

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 47 (2008)  
**Heft:** 4: Klimawandel und Landschaft = Changement climatique et paysage  
**Rubrik:** Markt = Sur le marché

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Markt *Sur le marché*



## ■ NEUES VON A. TSCHÜMPERLIN AG

**ATISone – Ethischer Naturstein**  
Neben Baustoffen aus Beton führt die A. Tschümperlin AG seit Herbst 2008 auch ein ausgewähltes Sortiment an Natursteinen. Die Herkunft der Steine sind neben der Schweiz und Europa auch China und Indien. Dabei kann sich der Käufer von ATI-

Stone sicher sein, dass die aus Asien importierten Steine nach dem Standard der Ethical Trading Initiative (ETI) abgebaut werden und dies durch eine unabhängige Zertifizierungsfirma kontrolliert wird. Steinbrüche, die analog dem ETI – Code abbauen, unterliegen strengen Kriterien: Naturschutz, Arbeitssicherheit sowie faire Gehälter und Arbeitszeiten sind gewährleistet, Kinderarbeit ist tabu. Das neue Sortiment ATI-Stone – Ethischer Naturstein umfasst Produkte rund um den Garten- und Strassenbau.

## EINSTEIN® – Das geniale Verbundsystem

Verkehrsflächen sind durch Scher- und Schubkräfte enorm hohen Belastungen ausgesetzt, dem herkömmliches Pflaster nicht standhalten kann. Dauerhafte Schäden und Kosten sind die Folge. EINSTEIN® besticht

durch seine einzigartige Verbundtechnik. Eine perfekte Fugentechnik mit genialen Verbund-, Distanz- und Fixierungselementen garantiert dauerhafte Funktionalität. Das System hat seine Langlebigkeit und Funktionalität bereits bei zahlreichen Objekten bewiesen.

EINSTEIN® bietet, mit dem klassischen Pflasterstein, dem Öko-Stein mit seinen 12 mm breiten Sickerfugen und dem eleganten gestrahlten Pflasterstein in vier ausgesuchten Farben für jede Anwendung, die richtige Lösung. Dabei bildet das System eine Einheit aus perfekter Pflasterstein-Verbundtechnik und dem hohen Anspruch an zeitgemässe Oberflächen-Ästhetik. Die A. Tschümperlin AG bietet dieses System exklusiv für die Schweiz an.

A. Tschümperlin AG, 6341 Baar  
[www.tschuemperlin-ag.ch](http://www.tschuemperlin-ag.ch)

## ■ BEGRÜNUNGSLÖSUNGEN NACH MASS

Das Thema Fassadenbegrünung hat – nicht zuletzt im Zusammenhang mit einem wachsenden ökologischen Bewusstsein – in den vergangenen Jahren mehr



und mehr an Bedeutung gewonnen. Dabei stellte sich heraus, dass Fassadenbegrünungen, die auf vernünftige Weise geplant und ausgeführt werden, nicht nur einen ökologischen und ästhetischen Mehrwert versprechen, sondern auch in bauphysikalischer Hinsicht vorteilhaft sind. Als eine der wesentlichen Voraussetzungen für überzeugende Fassadenbegrünung gelten geeignete und langlebige Rankhilfen für die diversen Kletter- und Schlingpflanzen, die dabei zum Einsatz kommen können. Genau auf diesem Gebiet verfügt die Jakob AG über ein hervorragendes, vielfach erprobtes Know-how und eine breite Produktpalette. Aufsehen erregende Grossprojekte wie etwa der

innovative MFO-Park in Zürich-Oerlikon stellen dies ebenso unter Beweis wie das Programm «Green Solutions G1». In ihm hat die Jakob AG ihre eigens entwickelten Standardsysteme für die Begrünung von kleineren und mittelgrossen Flächen (bis zu ca. 10 Meter Höhe und 15 Meter Breite) zusammengefasst, die jeweils nach Kundenwunsch und -bedürfnis konfektioniert werden. Im Rahmen dieses Programms, das sich an Architekten, Grünplaner, Gartenbauer und natürlich auch an private Bauherren wendet, bietet die Jakob AG für jede Pflanzenart die jeweils optimal passende Rankstruktur.

Jakob AG, 3555 Trubschachen  
[www.jakob.ch](http://www.jakob.ch)



## ■ UFA-SAMEN PROFI GRÜN: ALLES FÜR DEN RASEN

Ob Hausgarten, Sportrasen oder Golfplatz, trockene oder eher schattige Lage, die UFA-Samen Rasenmischungen gibt es für jeden Bereich in absoluter Spitzenqualität.

In allen Mischungen werden ausschliesslich Qualitätszucht-sorten verwendet. Grundlagen für die Zusammensetzung sind eigenen Rasenversuche sowie Versuchsergebnisse offizieller Prüfstellen aus Deutschland, Frankreich, England und den USA.

### Rasennahrung

Die hochwertigen Düngerlinien von UFA-Samen decken den Bedarf der verschiedensten

Rasenflächen genau ab. Nach Neusaaten, Renovationen oder bei der Unterhaltsdüngung sind die Nährstoffbedürfnisse der Rasengräser sehr unterschiedlich. Die speziellen Rasendünger von UFA-Samen sind genau auf diese Bedürfnisse abgestimmt. Auf Wunsch nimmt UFA-Samen auch Bodenproben und arbeitet dazu passende Düngungspläne aus.

### Kompetente Beratung

UFA-Samen PROFI GRÜN steht bei der ganzjährigen Rasenpflege hilfreich zur Seite. Ein Team von ausgebildeten Fachberatern gibt am Telefon oder vor Ort kompetent Auskunft über Rasenunterhaltsarbeiten, Krankheits- und Schädlingsbekämpfung, Bodenverbesserungsprodukte.



UFA-Samen PROFI GRÜN  
Telefon 052 264 24 42  
profigruen@fenaco.com  
www.ufasamen.ch

## ■ AQUAFUGA – ÖKOPFLASTER IN ZEITGEMÄSSEM DESIGN

Befestigte Flächen leisten auch ökologisch sinnvolle Dienste, wenn versickerungsfähige Pflastersysteme zum Einsatz kommen. Dabei müssen gestalterische Ansprüche keineswegs zurückstehen, wie AquaFuga zeigt. Das neue versickerungsfähige Fugenpflaster von Birkenmeier Stein+Design kombiniert Ökologie mit zeitgemäßem Design. Ähnlich wie auf unbebauten Flächen gelangt das Niederschlagswasser durch die breiten Fugen direkt ins Erdreich, anstatt in die Kanalisation abzufließen. Das erneuert die Grundwasservorkommen und schont die Umwelt. Mit der gemaserten Oberfläche, einer dezent modernen Farbgebung in vier attraktiven Oberflächen und gut proportionierten,

rund sieben Millimeter breiten Fugen verbindet AquaFuga das Nützliche mit dem Schönen. Darüber hinaus wird das Fugenpflaster mit CleanTopâ-Oberflächenschutz mit Clean Factor 90 gefertigt. Das bedeutet natürliches Aussehen in Kombination mit Oberflächenschutz. Die Schmutzaufnahme ist reduziert und das Reinigen ist im Vergleich zu einem Pflaster ohne CleanTopâ leichter. Algen und Moos werden gehemmt und eine nachträgliche Imprägnierung ist nicht erforderlich. Mit AquaFuga lassen sich wasserdurchlässige Flächen wie Stellplätze und Zufahrten gut und sicher verlegen. Dank seiner changierenden Farbgebung in zwei Formaten ergeben sich stimmige Verlegevarianten mit dem Umbriano-Pflaster aus dem Birkenmeier-Programm.



Birkenmeier Stein+Design AG,  
5623 Boswil  
www.birkenmeier.ch